

**NOMBRE DEL PRODUCTO**

PRODUCT NAME

**AGEPAN® OSB 3 ECOBOARD**

**AGEPAN® OSB 3 FF**

**OSB 3 ECOBOARD**

**TIPO de PRODUCTO**

PRODUCTTYPE IDENTIFICATION

**ADWF5**

**ADWF7**

**ADWF8**

**CDWF5**

**CDWF7**

**CDWF8**

**Uso Previsto**

Intended use

OSB para uso interior como componente estructural en ambiente húmedo (EN 300 Tipo OSB/3)

OSB for internal use as structural component in humid conditions (EN 300 Type OSB/3)

**Norma Armonizada**

Harmonized standard

EN 13986:2004+A1:2015

**Organismo Notificador**

Notified Body

1034

(HFB, Nr. 1034-CPR-1293)

**Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones**

AVCP:

System 2+

**CARACTERÍSTICAS ESENCIALES**

ESSENTIAL CHARACTERISTICS

**PRESTACIONES DECLARADAS**

DECLARED PERFORMANCES

**UNIDAD**

UNIT

**NORMA ARMONIZADA**

HARMONIZED STANDARD

<b>Rango de espesores</b>	<i>Range of thickness</i>	<b>6 - 10</b>	<b>&gt;10 - &lt;18</b>	<b>18 - 25</b>	<b>&gt;25 - 32</b>	<b>&gt;32 - 40</b>	mm
<b>Reacción al fuego</b>	<i>Reaction to fire</i>						
- Sin cámara de aire detrás del material derivado de la madera <sup>a b</sup> <i>Without air gap behind the wood based material<sup>a b</sup></i>				< 9 mm E ≥ 9 mm D-s2, d0			Clase/class
- Con cámara de aire cerrada o abierta no más de 22 mm detrás del material derivado de madera <sup>c</sup> <i>With closed or open air gap not more than 22 mm behind the wood<sup>c</sup></i>				< 9 mm E ≥ 9 mm D-s2, d0			Clase/class
- Con cámara de aire cerrada detrás del material derivado de madera <sup>d</sup> <i>With closed air gap behind the wood based material<sup>d</sup></i>				< 15 mm E ≥ 15 mm D-s2, d0			Clase/class
- Con cámara de aire abierta detrás del material derivado de madera <sup>d</sup> <i>With open air gap behind the wood based material<sup>d</sup></i>				< 18 mm E ≥ 18 mm D-s2, d0			Clase/class
- Sin limitación <i>Without limitation</i>				E			Clase/class
<b>Resistencia a cargas horizontales</b>	<i>Racking resistance</i>						
- Fuerza característica <i>Characteristic strength</i>				NPD			N
- Rigidez media <i>Medium stiffness</i>				NPD			N/mm

EN 13986:2004+A1:2015

**CARACTERÍSTICAS ESENCIALES**  
ESSENTIAL CHARACTERISTICS

**PRESTACIONES DECLARADAS**  
DECLARED PERFORMANCES

**UNIDAD**  
UNIT

**NORMA ARMONIZADA**  
HARMONIZED STANDARD

		6 - 10	>10 - <18	18 - 25	>25 - 32	>32 - 40		
<b>Rango de espesores</b>	Range of thickness						mm	
<b>Permeabilidad a vapor de agua</b>	Water vapour permeability $\mu$	Húmedo/Wet:150 Seco/Dry:200						-
<b>Emisión de formaldehído °</b>	Release of formaldehyde °	E1						Clase/class
<b>Aislamiento de ruido aéreo</b>	Airborne sound insulation	NPD						dB
<b>Contenido en pentaclorofenol (PCP)</b>	Release (content) of pentachlorophenol (PCP)	≤ 5						ppm
<b>Absorción acústica <math>\alpha</math> Frecuencias 250 Hz a 500 Hz</b>	Sound absorption $\alpha$ Frequency range 250 to 500 Hz	0,10						-
<b>Absorción acústica <math>\alpha</math> Frecuencias 1000 Hz a 2000 Hz</b>	Sound absorption $\alpha$ Frequency range 1000 to 2000 Hz	0,25						-
<b>Conductividad térmica <math>\lambda</math></b>	Thermal conductivity $\lambda$	0,13						W/(m*K)
<b>Resistencia al aplastamiento</b>	Embedment strength	NPD						N/mm <sup>2</sup>
<b>Permeabilidad al aire</b>	Air permeability	NPD						m <sup>3</sup> /h
<b>Durabilidad</b>		<i>Durability</i>						
- Cohesión interna	Internal bond	0,34	0,32	0,30	0,29	0,26	N/mm <sup>2</sup>	
- Hinchazón en espesor	Swelling in thickness	15						%
- Cohesión interna tras ensayo de cocción	Internal bond after boil test	0,15	0,13	0,12	0,06	0,05	N/mm <sup>2</sup>	
- Resistencia a la flexión tras ensayo cíclico	Bending strength after cycle test	9	8	7	6	6	N/mm <sup>2</sup>	
- Durabilidad mecánica	Mechanical durability:							
Valores de $k_{def}$ para clase de servicio 1	Values of $k_{def}$ by load Service class 1	1,50						-
Valores de $k_{def}$ para clase de servicio 2	Values of $k_{def}$ by load Service class 2	2,25						-
Valores de $k_{Mod}$ para clase de servicio 1	Values of $k_{mod}$ by Service class 1	acción permanente... / largo... / medio... / corto... / instantánea...: permanent... / long term... / medium term... / short term... / instantaneous action: 0,40 / 0,50 / 0,70 / 0,90 / 1,10						-
Valores de $k_{Mod}$ para clase de servicio 2	Values of $k_{mod}$ by Service class 2	acción permanente... / largo... / medio... / corto... / instantánea...: permanent... / long term... / medium term... / short term... / instantaneous action: 0,30 / 0,40 / 0,55 / 0,70 / 0,90						-
- Durabilidad biológica	Biological durability	1 & 2						Clase/class

EN 13986:2004+A1:2015

**CARACTERÍSTICAS ESENCIALES**

*ESSENTIAL CHARACTERISTICS*

**PRESTACIONES DECLARADAS**

*DECLARED PERFORMANCES*

**UNIDAD**

*UNIT*

**NORMA ARMONIZADA**

*HARMONIZED STANDARD*

<b>Rango de espesores</b>	<i>Range of thickness</i>	<b>6 - 10</b>	<b>&gt;10 - &lt;18</b>	<b>18 - 25</b>	<b>&gt;25 - 32</b>	<b>&gt;32 - 40</b>	<b>mm</b>		
<b>Características de resistencia</b>	<i>Characteristic strength</i>								
- Resistencia a la flexión $f_m$ 0°	<i>Bending <math>f_m</math> 0°</i>	18,0	16,4	14,8	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
- Resistencia a la flexión $f_m$ 90°	<i>Bending <math>f_m</math> 90°</i>	9,0	8,2	7,4	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
- Tensión $f_t$ 0°	<i>Tension <math>f_t</math> 0°</i>	9,9	9,4	9,0	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
- Tensión $f_t$ 90°	<i>Tension <math>f_t</math> 90°</i>	7,2	7,0	6,8	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
- Compresión $f_c$ 0°	<i>Compression <math>f_c</math> 0°</i>	15,9	15,4	14,8	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
- Compresión $f_c$ 90°	<i>Compression <math>f_c</math> 90°</i>	12,9	12,7	12,4	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
- Cizallamiento $f_v$	<i>Panel shear <math>f_v</math></i>	6,8		-	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
- Esfuerzo cortante $f_r$	<i>Panel shear <math>f_r</math></i>	1,0		-	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
<b>Características de rigidez</b>	<i>Characteristic stiffness (MOE)</i>								
- Módulo de elasticidad $E_m$ 0°	<i>Bending <math>E_m</math> 0°</i>	4930		-	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
- Módulo de elasticidad $E_m$ 90°	<i>Bending <math>E_m</math> 90°</i>	1980		-	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
- Tensión $E_t$ 0°	<i>Tension <math>E_t</math> 0°</i>	3800		-	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
- Tensión $E_t$ 90°	<i>Tension <math>E_t</math> 90°</i>	3000		-	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
- Compresión $E_c$ 0°	<i>Compression <math>E_c</math> 0°</i>	3800		-	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
- Compresión $E_c$ 90°	<i>Compression <math>E_c</math> 90°</i>	3000		-	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
- Cizallamiento $G_v$	<i>Panel shear <math>G_v</math></i>	1080		-	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
- Esfuerzo cortante $G_r$	<i>Panel shear <math>G_r</math></i>	50		-	-	-	N/mm <sup>2</sup>		
<b>Espesor</b>	<i>Thickness</i>	<b>15</b>		<b>18</b>		<b>22</b>		<b>mm</b>	
<b>Luz</b>	<i>Span</i>	<b>500</b>	<b>625</b>	<b>500</b>	<b>625</b>	<b>835</b>	<b>625</b>	<b>835</b>	<b>mm</b>

**Cizalladura:**

**Resistencia y Rigidez bajo carga puntual para uso estructural**

*Strength and stiffness under point load for structural use (punching shear)*

**Cubierta de suelo/techo que soporta la carga sobre viguetas**

*Load bearing floor decking/roof decking on joists*

- Resistencia baja carga puntual $F_{ser,k}$	<i>Strength under point load <math>F_{ser,k}</math></i>	2000	2045	3065	3510	2700	4340	4400	N
- Resistencia bajo carga puntual $F_{max,k}$	<i>Strength under point load <math>F_{max,k}</math></i>	2686	2550	4390	4200	4057	6450	5630	N
- Rigidez bajo carga puntual $R_{mean}$	<i>Stiffness under point load <math>R_{mean}</math></i>	378	230	566	380	243	615	402	N/mm

**Resistencia al impacto para uso estructural**

*Impact resistance for structural use*

**Cubierta de suelo/techo que soporta la carga sobre vigueta**

*Load bearing floor decking/roof decking on joist*

Clase de impacto I	<i>Impact stress class I</i>	NPD		✓	✓	×	✓	✓	
Clase de impacto II	<i>Impact stress class II</i>	✓	×	✓	✓	✓	✓	✓	
Clase de impacto III	<i>Impact stress class III</i>	NPD		NPD		NPD			

**Revestimiento de paredes sobre montantes**

*Wallsheathing on studs*

Clase de impacto III	<i>Impact stress class III</i>	✓	×	NPD	✓	✓	✓	✓	
----------------------	--------------------------------	---	---	-----	---	---	---	---	--

✓ Cumple / fulfilled × No cumple / not fulfilled

EN 13986:2004+A1:2015

**Productor / Manufacturer**

**Sede / Headquarter**

**Planta / Plant**

Para las Características Esenciales en las que no hay prestación declarada, en esta Declaración de Prestaciones se incluyen los caracteres "NPD" (Prestación No Determinada)  
*The Essential Characteristics, for which no performance is declared, this Declaration of Performance includes the characters "NPD" (No Performance Determined).*

<sup>a</sup> Instalado sin cámara de aire, directamente sobre productos de clase A1 o A2-s1, d0, con densidad mínima de 10 kg/m<sup>3</sup> o, al menos, sobre productos de clase Ds2,d0 con densidad mínima 400 kg/m<sup>3</sup>.  
*Mounted without an air gap directly against class A1 or A2-s1, d0 products with minimum density 10kg/m<sup>3</sup> or at least class D-s2, d2 products with minimum density 400 kg/m<sup>3</sup>.*

<sup>b</sup> Puede incluirse un substrato de material de aislamiento térmico de celulosa de clase E como mínimo, cuando se instala directamente sobre el material derivado de la madera. No se aplica a suelos.  
*A substrate of cellulose insulation material of at least class E may be included if mounted directly against the wood-based panel, but not for floorings.*

<sup>c</sup> Instalado con cámara de aire por detrás. El producto colocado en la cara posterior de la cavidad debe ser al menos clase A2-s1, d0, con densidad mínima de 10 kg/m<sup>3</sup>.  
*Mounted with an air gap behind. The reverse face of the cavity shall be at least class A2-s1, d0 products with minimum density 10 kg/m<sup>3</sup>*

<sup>d</sup> Instalado con cámara de aire por detrás. El producto colocado en la cara posterior de la cavidad debe ser al menos clase D-s2, d2, con densidad mínima de 400 kg/m<sup>3</sup>.  
*Mounted with an air gap behind. The reverse face of the cavity shall be at least class D-s2, d2 products with minimum density 400 kg/m<sup>3</sup>*

<sup>e</sup> En cumplimiento de la Ordenanza Alemana de Prohibición de Productos Químicos (ChemVerbotsV) (E05)  
*Compliant with limit of ChemVerbotsV (E05)*

Las prestaciones del producto identificado son conformes con las prestaciones declaradas. Esta declaración es elaborada conforme a los requisitos del Reglamento (UE) nº 305/2011 y se emite bajo la única responsabilidad del fabricante arriba indicado.  
Firmado por y en nombre del fabricante:  
*The performance of the product identified is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued according to the European regulation Nr. 305/2011 under the sole responsibility of the above identified manufacturer.  
Signed for and on behalf of the manufacturer by:*

Detmold, 24.05.2022

Dr. Steffen Koerner  
General Manager Sonae Arauco Deutschland GmbH

**ANEXO**

**ATTACHMENT**

**PROPIEDADES ADICIONALES**

**ADDITIONAL PROPERTIES**

**PRESTACIONES DECLARADAS**

**DECLARED PERFORMANCES**

**UNIDAD**

**UNIT**

**NORMA**

**STANDARD**

<b>Rango de espesores</b>	<i>Range of thickness</i>	<b>6 - 10</b>	<b>&gt;10 - &lt;18</b>	<b>18 - 25</b>	<b>&gt;25 - 32</b>	<b>&gt;32 - 40</b>	<b>mm</b>
<b>Densidad</b>	<i>Density</i>	≥ 600					kg/m <sup>3</sup>
<b>Resistencia a flexión - eje principal</b>	<i>Bending strength - major axis</i>	22	20	18	16	14	N/mm <sup>2</sup>
<b>Resistencia a flexión - eje secundario</b>	<i>Bending strength - minor axis</i>	11	10	9	8	7	N/mm <sup>2</sup>
<b>Módulo de elasticidad - eje principal</b>	<i>Modulus of elasticity - major axis</i>	3500					N/mm <sup>2</sup>
<b>Módulo de elasticidad - eje secundario</b>	<i>Modulus of elasticity - minor axis</i>	1400					N/mm <sup>2</sup>
<b>Tolerancias generales</b>	<i>General tolerances</i>						
- Tolerancia al ancho y largo EN 324	<i>Length and width tolerance EN 324</i>	± 3,0					mm
- Escuadría EN 324	<i>Squareness EN 324</i>	2					mm/m
- Tolerancia en rectitud de cantos EN 324	<i>Edge straightness EN 324</i>	1,5					mm/m
- Tolerancia en espesor (lijados) EN 324	<i>Thickness tolerance (sanded) EN 324</i>	± 0,3					mm
- Tolerancia en espesor (no lijados) EN 324	<i>Thickness tolerance (unsanded) EN 324</i>	± 0,8					mm

EN 300